

Горянка

№18 (663) 2 мая 2012 г.



Интернет-версия:
www.goryankakbr.ru

Цена в розницу свободная

Еженедельная газета

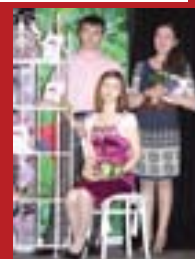
Издается с 1993 г.



Асият Бжихатлова,
музыкант
стр. 6, 11



ЕСТЬ ВОПРОС стр. 3



**ВЕСНА,
ЛИРИКА И
ДАРЕНИЕ ПЕРВОЦВЕТА**
стр. 4



**РЫБАЛКА
С ЛИНОЙ МИДОВОЙ**
стр. 13



**ЧИТАТЕЛЬ
НЕДЕЛИ** стр. 14

Дорогой читатель!
Ты можешь оформить подписку
на "Горянку" на II полугодие 2012 года
в любом почтовом отделении

Подпишись на "Горянку"!

И ты узнаешь все о главном:
о любви, о женщинах, о детях, о семье



Наш индекс -
31222

Стоимость подписки -
135 рублей



ПЕРВОМАЙ - ПРАЗДНИК ВЕСНЫ И ТРУДА

Первого мая в г. Нальчике состоялась демонстрация, посвященная самому любимому празднику трудящихся – Первомаю.

Организованное шествие по проспекту Ленина вызвало в памяти недалекое советское прошлое, когда в этот день ряды демонстрантов были куда полнее. В своем выступлении на площади Со-гласия Глава Кабардино-Балкарии Арсен КАНОКОВ заверил, что будет уделено большое внимание защите социальных прав трудящихся. «Модернизация экономики идет параллельно с модернизацией социальной сферы: здравоохранение и образование значительно улучшили свою работу», - сказал Глава. Он подчеркнул, что дотационность республики снижается. Так, на 2012 год бюджет КБР составил 12 миллиардов, из которых 58 процентов заработаны теми, кто каждый рабочий день честно трудится на своем рабочем месте. Также Арсен Каноков сказал, что культуре будет уделяться особое внимание, потому что мы обладаем уникальным наследием, которое надо беречь и приумножать.

Председатель Объединения организаций профсоюзов КБР Фаина АХАЕВА

сказала: «Профсоюзы делают все возможное для того, чтобы труженики чувствовали себя социально защищенными! Мы ежедневно стремимся сохранять социальные гарантии для трудящихся, отстаиваем ваши права перед нечестными работодателями. Общими усилиями нам удалось сохранить 40-часовую рабочую



• ДЕМОНСТРАЦИЯ

неделю, отмены которой так добивались олигархи. Мы продолжаем настаивать на повышении заработных плат и поддержке их на достойном уровне, а также добиваемся комфортных условий труда. Это основы, без которых невозможно развитие государства».

Другие выступавшие также говорили о проблемах защиты интересов трудящихся. Затем состоялся праздничный концерт на площади Абхази.

Мария ПОТАПОВА.
Фото Татьяны Свириденко

• В ПАРЛАМЕНТЕ КБР

Очередное пленарное заседание Парламента КБР состоялось в минувший четверг. На нем было рассмотрено более 30 вопросов, в том числе заслушаны отчеты о работе в 2011 году Уполномоченного по правам человека в Кабардино-Балкарии, министра природных ресурсов республики, главы Контрольно-счетной палаты КБР.

ПАРАМЕТРЫ БЮДЖЕТА УВЕЛИЧЕНЫ ДЛЯ РЕШЕНИЯ СОЦИАЛЬНЫХ ЗАДАЧ

Внесены изменения в закон «О республиканском бюджете». Его доходы составили 23,7 млрд. руб., в общей сложности они увеличены на 2,8 млрд. руб. Как сообщил депутатам министр финансов КБР Азрет БИШЕНОВ, в том числе на 1 млрд. руб. запланировано увеличение от сбора акцизов на алкоголь, на 559 млн. руб. – от приватизации, на 1,3 млрд. руб. увеличатся безвозмездные поступления из федерального бюджета (из них 605 млн. руб. будет направлено на модернизацию образования, 167 млн. руб. – на капитальный ремонт и переселение граждан из аварийного жилья). Расходы составят 26,1 млрд. руб. В общем расходы увеличатся на 4,5 млрд. руб., в том числе из республиканского бюджета - на 3,2 млрд. руб.

Глава Минфина сказал, что рост дефицита бюджета будет покрыт за счет банковских и бюджетных кредитов (причем бюджетный кредит составит не 500 млн. рублей, как планировалось, а 400 млн. рублей), а также от продажи акций предприятий, находящихся в госсобственности. Он подчеркнул, что изменения параметров бюджета не отразятся на социальных обязательствах республиканских властей перед жителями КБР.

Премьер КБР Иван ГЕРТЕР, выступая в Парламенте, заметил, что в этом году республике «предстоит грандиозная работа по решению важных социальных вопросов», чем и вызвана необходимость изменения параметров бюджета.

ПОЛПРЕДА ХЛОПОНИНА ПОПРОСИЛИ УВЕЛИЧИТЬ ЧИСЛЕННОСТЬ РЕСПУБЛИКАНСКОГО МВД

Принято обращение Парламента КБР к полпреду Президенту РФ в СКФО Александру ХЛОПОНИНУ об увеличении штатной численности Министерства внутренних дел республики. Обращение подготовлено по просьбе министра внутренних дел КБР Сергея ВАСИЛЬЕВА, высказанного им на предыдущем заседании Парламента.

«Выражая озабоченность состоянием криминальной обстановки, Парламент КБР просит вас оказать содействие в решении вопроса по увеличению штатной численности Министерства внутренних дел по Кабардино-Балкарской Республике на 1419 единиц», - говорится в обращении. В документе отмечается, что «несмотря на принятые в истекшем году меры, ситуация по пресечению террористической и экстремистской деятельности существенных изменений не претерпела».

В том числе не удалось снизить количество совершаемых преступлений террористической и экстремистской направленности против представителей органов государственной и муниципальной власти, правоохранительных органов и военнослужащих.

ЖЕРТВЫ ПОЛИТИЧЕСКИХ РЕПРЕССИЙ НЕ ДОЛЖНЫ ДЕЛИТЬСЯ ПО РЕГИОНАМ

Депутаты обратились в Госдуму с законодательной инициативой о внесении изменений в закон РФ «О реабилитации жертв политических репрессий». Суть их предложений заключается в приведении мер социальной поддержки этой категории граждан к единым общероссийским стандартам. Комитет по труду, социальной политике и здравоохранению считает, что размер помощи репрессированным не должен зависеть от места проживания и экономического состояния региона.

Ольга КАЛАШНИКОВА

Танзиля: женское лицо Кавказа

В педагогическом колледже КБГУ, а затем в г. Тырныаузе Эльбурского района чествовали народного поэта КБР, лауреата Государственной премии РСФСР имени М. Горького и Государственной премии КБР, обладателя ордена Почета Танзилю ЗУМАКУЛОВУ.

На встрече в педагогическом колледже писатель Зейтун ТОЛГУРОВ и поэты Ахмат СОЗЯЕВ, Хасан ТХАЗЕПЛОВ, Аскер ДОДУЕВ, Алим АЛАФАЕВ говорили о счастливой поэтической судьбе Танзили: она – автор пятидесяти книг, изданных на разных языках, сотен стихотворений, вошедших в антологии и учебники. На ее стихи написаны десятки песен и либретто оперы. Председатель Союза директоров педагогических колледжей СКФО, директор педагогического колледжа КБГУ Нина БАЙЧЕКУЕВА подчеркнула, что орден Почета, которым Президент России Дмитрий МЕДВЕДЕВ наградил Танзилю в Кремле, – почетная награда всей республики. «Творчество Танзили – достояние миллионов людей, и тем более ценно, что ее стихи – о любви к родной земле, к балкарскому языку, к отечеству дома. Благодаря поэссе мир открыл для себя удивительно глубокий, гармоничный внутренний мир горянки», - сказала Нина Байчекуева.

Композитор и певица Кулина АСАНОВА, солист фольклорно-этнографического ансамбля «Балкария» Руслан МУСУКАЕВ, ансамбль «Элегия» подарили поэссе песни, Аджана ГЕДМИШКОВА – «Танец цветов», студенты – стихи. Когда на сцену поднялась Танзиля Зумакулова,

студенты встали и слушали ее речь стоя. Она сказала: «Да, в поэзии у меня счастливая звезда: и слава есть, и награды. Но, поверьте, бывают настоящие поэты совсем без наград. Не это главное. Главное – всегда, в любых обстоятельствах оставаться человеком. Благодаря за эту встречу, тронута до глубины души. Особая благодарность – директору Нине Байчекуевой. Столько воспоминаний нахлынуло... ведь я когда-то здесь училась».

А в средней школе №6 г. Тырныауза на встрече с поэссой собрался предстатели районной и городской администраций, руководители общественных организаций, деятели культуры и искусства Эльбурского района.

Школьники читали произведения Танзили Зумакуловой, исполняли песни, написанные на ее стихи, вспоминали о «золотом веке» советской поэзии – 60-70-х годах, когда в стране царил культ поэтического слова.

Тырныауз для поэтессы – родной город, здесь она родилась и выросла. Танзиля Зумакулова рассказала, что каждый раз, когда она приезжает в Тырныауз, ее охватывают чувство nostalgia

и душевный покой: «Я настолько люблю людей, живущих здесь, природу, каждый камешек и цветок, растущий на этой благодатной земле, что это чувство будет присутствовать во мне, пока я жива».

Заместитель главы районной администрации Раиса АФАШОКОВА отметила высокие достижения землячки и добавила, что поэзия Зумакуловой обогатила классику русской и балкарской литературы. От администрации Эльбурского района замглавы вручила поэтессе картину прославленного художника КБР Матгери АНАХАЕВА «Жантунган», а коллекционер Даниял ХАДЖИЕВ – картину «Старая Балкария», написанную Ибрагимом ЗАНКИШИЕВЫМ.

Член Союза журналистов России Марьям АХМАТОВА, лично знающая известную поэтессу, рассказала о жизни и творчестве Танзили Зумакуловой.

Житель сельского поселения Верхний Баксан Исмаил АБДУЛЛАЕВ дополнил выступление, прочитав стихи собственного сочинения, посвященные Зумакуловой.

Завершился литературный вечер чтением стихов «Кёк бла жер арада» и «Минги Тау» в собственном исполнении известной балкарской поэтессы.

Мероприятие сопровождалось красочными выступлениями творческих коллективов Эльбурского района.

Марзият БАЙСИЕВА

В ПРИЭЛЬБРУСЬЕ УСТАНОВЛЕНЫ САМЫЕ ВЫСОТНЫЕ ВЕБ-КАМЕРЫ В ЕВРОПЕ

Кабардино-Балкарский филиал «Ростелекома» в рамках проекта системы видеотрансляции elstream.ru установил в курортной зоне Приэльбрусья самые высотные веб-камеры в Европе.

Три новые веб-камеры установлены на склонах Эльбруса на станциях канатных дорог «Кругозор» на высоте 2,95 тыс. метров над уровнем моря и «Мир» (3,5 тыс. м) – эта точка является самым высокогорным участком, оснащенным камерами постоянного действия с видеотрансляцией не только в России, но и в Европе. Работы проводились «Ростелеко-

мом» при поддержке ОАО «Курорт Эльбрус».

Веб-камеры транслируют в режиме реального времени состояние склонов, которые пользуются наибольшей популярностью у любителей активного отдыха. Всего в Кабардино-Балкарии установлено десять веб-камер. Первая камера в республике была подключена в 2003 году в Нальчике.

Ольга СЕРГЕЕВА

Государственный комитет Кабардино-Балкарии по тарифам и энергетике принял постановление «О розничной цене на природный газ, реализуемый населению», в котором с 1 июля 2012 года устанавливаются новые тарифы.

ЦЕНА НА ПРИРОДНЫЙ ГАЗ ДЛЯ НАСЕЛЕНИЯ ВЫРАСТЕТ НА 15 ПРОЦЕНТОВ

В документе говорится, что с 1 июля 2012 года розничная цена на природный газ, реализуемый на бытовые и хозяйственные нужды населению Кабардино-Балкарии, составит 4011,77 руб. (с НДС) за 1000 кубометров. Тарифы на газ для населения КБР с апреля 2011 года не изменялись и составляли 3488,5 руб. (с НДС) за 1000 кубометров.

Таким образом, во втором полугодии они вырастут на 15 процентов.

Наталья АЛЕКСЕЕВА



Первое мая – праздник трудящихся. В армии трудящихся все больше тех, кто занят интеллектуальным трудом. И не только потому, что процесс урбанизации носит мощный общепланетарный характер. В города, слава Богу, переехали не все. Но в селах молодые уже не так привязаны к земле, как деды. Во время журналистских командировок мы видим множество заброшенных садов. Главы администраций сел жалуются, что найти человека на место пастуха зачастую очень сложно. Труд не в почете... социологические исследования в России и Америке показали, что при высокой зарплате в рабочие у нас пошли бы пять-семь процентов, у них – семьдесят.

Возникает вопрос: почему?

ПОЧЕМУ?

Справедливости ради сказать, что в развитых странах работающие много получают. У нас же логики как не было, так и нет. Любый ребенок, увидев работающего в поле человека, подознательно понимает: он зарабатывает мало. Натруженные руки уже не признак чести, а недалекого ума для очень многих. Надо при этом честно признаться нам всем: такое мышление, такое восприятие трудящегося человека постыдно и позорно. Мы едим каждый день хлеб, который не растили, овощи, фрукты, с удовольствием... и это так естественно, так логично чувствовать глубочайшее уважение к тем, кто их выращивал. Трудящиеся люди – главные на планете! Как сделать так, чтобы они снова были в центре внимания общества? Повысить им зарплату. Отторжение, отчуждение от рабочих профессий исчезнет как туман. Большинство трудоспособного населения страны – родители. Им надо выучивать детей, что стоит немалых денег! Они пойдут работать туда, где больше платят. А пока... По информации, предоставленной нам Государственным комитетом КБР по занятости населения, дворники в Нальчике получают от 4500 до 7000 рублей, кстаи говоря, вра-

чи-педиатры не больше – от 4611 до 5362 рублей. Конечно, среди рабочих профессий есть некоторые, требующие квалификации, и соответственно высокооплачиваемые. Так, есть вакансии арматурщика и бетонщика с зарплатой от 15000 рублей. Или вакансия машинистки катка самоходного с гладкими вальцами в г. Майском – 19000 рублей.

Как сказал заместитель председателя Государственного комитета КБР по занятости населения Зубер ТХАГАЛЕГОВ, есть немало случаев, когда безработные люди с высшим образованием обучаются на курсах переквалификации рабочим профессиям. Ведь сейчас дипломы о высшем образовании есть практически у всех. Понятно, что должностей на всех не хватит. То есть каждому человеку в современном мире надо быть готовым к тому, что он за свою жизнь может работать в совершенно разных сферах: и уборщиком, и учителем в школе, и научным сотрудником в лаборатории, и технологом на заводе, и корреспондентом в газете. Разные жизненные обстоятельства требуют гибкости, и, собственно, тупиковых ситуаций в поиске работы не бывает. Увы, в нашей республике многие молодые люди

ГРЕХ МОЗОЛЕЙ СТЫДИТЬСЯ?

сами себя загоняют в тупик. Получают диплом и упрямо ожидают работу. Не думая, что надо самому искать.

Многие считают, что доступность высшего образования сыграла с обществом злую шутку. Мол, расплодилось дипломированные и безработные. Ректор СГА Алий АТАБИЕВ говорит, что во многих развитых странах высшее образование обязательно, это площадка для старта. По мнению Атабиева, у человека с высшим образованием мышление мобильное, творческое, а значит, он сам может открыть дело.

При переходе от социализма к новой системе координат, которую пока точно никто не беретса обозначить, именно женщины оказались людьми с очень мобильным мышлением. Они не чураются никакой работы. Кто убирает дворы Нальчика? Женщины. Кто технички? Женщины. Кто стоит на рынке в любую погоду? Женщины, конечно. «Обществу надо изменить отношение к людям рабочих профессий, они должны быть в почете, – говорит воспитательница прогимназии №34 г. Нальчика Анна ТОКУЕВА. – Вот у моего супруга все братья – трудяги, кавалеры ордена Ленина. И какое им оказывалось уважение?! Увы, сейчас ценят тех, кто хорошо «устроился». Надо в обществе культивировать труд и воздавать по заслугам людям, которые умеют работать».

Главный врач наркодиспансера Олег ПАШЕВКИН сказал, что многие состоящие на учете мужчины сетуют, что не могут найти работу по специальности, и вот подружились с «зеленым эми-ем», в то время как их супруги трудятся техничками в двух – трех местах. Почему бы мужчине в расцвете сил не освоить профессию плиточника, штукатура, электрика, почему бы не стать временно дворником, до лучших времен? Есть замечательное произведение ЧЕХОВА «Моя жизнь». Молодой человек с блестящим образованием из интеллигентной семьи работает маляром. И чувствует, что на своем месте, а отец, известный в городе архитектор, занимается не своим делом. А герой фильма «Мусорщик», богатый человек, убирает мусор в своем городе по одной-единственной причине: он в этом городе живет. Кайсын КУЛИЕВ писал о рабочих руках: «Пусть в мозолях они, грех мозолей стыдиться». А о беседе со старцами есть у него такие строки:

*И о насущном хлебе вновь заходит
Речь горских мудрецов, и речь сама
Родной землю пахнет и походит
На их нелегкий хлеб и на корма.
Я не вступаю в споры – разговоры,
Мне все равно,
кто прав и кто не прав,
Мне сладко просто слышать речь,
в которой
И доброта хлебов, и мудрость трав.*

КТО Б В РАБОЧИЕ ПОШЕЛ?

Мы провели небольшой анонимный опрос среди мам, задав им вопрос: «Вы бы хотели, чтобы ваш ребенок выбрал рабочую профессию?» И вот что они ответили:

➤ Нет, не хотела бы. У нас ведь встречают и провожают по одежке: по достатку. А как добит достаток, никого не волнует. Недавно была на свадьбе. Вышел танцевать вор. Все в селе знают, что он вор, промышленяет крупным рогатым скотом. Ни дня в своей жизни не работал. Как ему хлопали! Еще бы, он богат! Нет, я не говорю сыну, чтобы он воровал, но ориентирую его на высокооплачиваемую работу.

➤ Мой сын студент технологического университета, учится заочно, работает на стройке – по моему совету. Считаю, что мужчина должен познать труд. Ведь его семья может оказаться в разных ситуациях и он должен быть готов справиться

с любыми трудностями. Нельзя жалеть детей и до бесконечности им потекать. Ведь мы когда-нибудь уйдем, и они останутся лицом к лицу с суровой жизнью, без родительской опеки.

➤ Право выбора профессии – это право ребенка. Я как мать скажу лишь свое мнение. Для меня определяющий фактор – хорошая зарплата.

➤ Дети сами должны решать, чем им заниматься. Не бывает так, чтобы все были богатыми. И не все работы высокооплачиваемые. Я получаю 4600 рублей, заведуя детским отделом Дворца культуры Тырныауза. Безмерно счастлива, занимаюсь любимой работой.

➤ Я не буду против, если

мой сын выберет рабочую профессию. Хороший работник всегда в цене, мастера золотые руки будут уважать везде. Если у предприятия прибыль, чья это заслуга? Прежде всего рабочих.

➤ Да сейчас особо выбирать не приходится, надо трудиться там, где предлагают работу. Каждый второй с высшим образованием далеко не начальник.

➤ Наша семья – из рабочих. Для детей хотелось бы лучшего. Но для этого нужны деньги и их желание стать кем-то, а не рабочим.

➤ У всех разные представления о том, как зарабатывать на жизнь. Некоторые зарабатывают потом, некоторые – кровью. Лучше быть честным, бедным грузчи-



ком, чем наемным убийцей с большими деньгами и очень короткой жизнью.

➤ Если мой сын выберет рабочую профессию, я не против. Но диплом никогда не помешает. Из рабочих получают самые лучшие начальники.

➤ Сейчас на предпри-

ятиях и фирмах администрация присматривается к рабочим и самых толковых выучивает. Я знаю два таких примера. Так что даже если мой сын начнет свою трудовую деятельность рабочим, он, если будет упорным, сделает карьеру.

➤ В начальники идут те, у кого есть связи и деньги,

а наши дети пойдут рабочими, да и ладно, главное, чтобы самим нравилось.

➤ Мой сын учится на экономическом и юридическом. Интеллигент в четвертом поколении. На своем месте будет работать на совесть, у него перед глазами пример родителей.



ПЯТНАДЦАТЬ МЕЛОДИЙ НА ОДНО СТИХОТВОРЕНИЕ



Минуло без малого три года с того дня, как перестало биться сердце первой кабардинской поэтессы Фоусат Гузеровны БАЛКАРОВОЙ. Литературное сообщество Кабардино-Балкарии в 2012 году отмечает 80-летие со дня ее рождения. А мы знакомим читателей с историей, записанной народным поэтом нашей республики Борисом КАГЕРМАЗОВЫМ.

сы, и вскоре в редакцию стали приходиться письма, в которых читатели просили адрес автора, интересовались ее жизнью. Обратили внимание на стихи Фоусат Гузеровны и композиторы Венгрии. Произошло это так. Венгр Антал САТМАРИ, известный у себя на родине историк, географ и поэт, заинтересовался творчеством Балкарровой, получив тот самый номер «Крестьянки», перевел ее стихотворение на венгерский язык. Надо сказать, Сатмари прекрасно владел русским, так как долгое время прожил в СССР. Одно из переведенных стихотворений – «Ты не спи весенними ногами» он отнес в Союз композиторов Венгрии. Желание написать на эти стихи музыку изъявили пятнадцать мелодистов. Объявили конкурс. Первый приз получил талантливый композитор Йозеф ПАЛИНКАШ. Вскоре в Нальчик из Будапешта пришла посылка с магнитофонной лентой, на которой была записана эта песня в исполнении самого Сатмари. К ленте прилагалось письмо. Антал Сатмари писал в нем:

«Дорогая Фоусат Балкаррова! У Вас, наверное, много хороших произведений, но имя поэта Вы бы заслужили даже в том случае, если бы написали только одно это стихотворение».

Фоусат Гузеровна ответила взволнованным письмом и послала новому почитателю своего таланта сборник стихов «Самое сокровенное», изданный на русском языке. Так началась переписка между двумя поэтами. Благодаря Анталу Сатмари с творчеством нашей знаменитой соотечественницы познакомился широкий круг венгерских любителей поэзии. Журнал «Нек Лапиа» опубликовал подборку стихов Фоусат и статью о ее творчестве, а песня «Ты не спи весенними ногами» была включена в большой сборник-песенник, который впоследствии вышел в Будапеште. Но на этом общении кабардинской поэтессы и ее поклонников с берегов голубого Дуная не прекратилось. Фоусат Гузеровна была приглашена в Венгрию, где ее ждали теплый прием и восторженные отзывы поклонников ее таланта.

● Борис КАГЕРМАЗОВ

ТЫ НЕ СПИ ВЕСЕННИМИ НОГАМИ

Ты не спи весенними ногами:
В этом мире столько красоты –
Звезды распустились, как цветы,
Даже травы тихими речами
О любви твердят и о печали.

Ты не спи весенними ногами;
Шолько радость будет впереди
На звезду далекую гляди
Горьких слез не знавшими огами

Ты не спи весенними ногами:
Наше счастье бродит по земле,
Ищет тропы горные во мгле
И зовет нас звонкими ругьями,
Звездными зелеными лугами.

Ты не спи весенними ногами:
Двери потихоньку отвори,
Буду дожидаться до зари,
Буду звать в тревоге и печали...
Ты не спи весенними ногами.

Перевод Ч. Хданова

МОЛОДОСТЬ

Весинка на ладони лепестка,
С тобою труд и песня вдохновенны.
Ты, молодость, как молния, ярка,
Как молния, весельна, но мгновенна

На крыльях ты летишь
по всем морям
По всем земным дорогам и небесным.
Снохоно ты приходишь к матерям,
К Джиситам –
раскрасавицей невестой.

Весинка на ладони лепестка,
Ты, молодость, как молния, ярка,
Дарующая взлеты и победы,
Ты кажешься нам данной на века.
И лишь когда и немощны, и седеи,
Мы понимаем, как ты коротка.

Перевод Ч. Гребнева

Творчество народной поэтессы Кабардино-Балкарии Фоусат Балкарровой давно стало достоянием большой российской поэзии. В ее стихах много национального, своеобразного, трогательного, грустного и в то

же время героического. Мир лирической героини Фоусат Балкарровой прочен, широк и огромен: любовь, друзья, дети, Родина... Многие стихи Фоусат стали песнями, и это понятно: они очаровывают своей напевностью, нежностью и чистотой. Интересна история одной из этих песен.

В шестидесятых годах не так давно ушедшего столетия журнал «Крестьянка» опубликовал подборку лирических стихов кабардинской поэтес-

Весна, лирика и дарение первоцвета

25 апреля жителей республики с цветением первоцвета поздравляли участники театрализованного вечера «Гъатхэ. Накъыгъ тыгъ» из цикла «Времена года».

Вечера адыгской поэзии («Времена года» («Гъэм и теплъэгъуэхэр»), проводимые республиканской женской общественной организацией «Жан» (ее руководителем является главный редактор газеты «Горянка» Зарина КАНУКОВА), уже стали доброй традицией. Каждый сезон в Кабардинском госдрамтеатре собираются творческая интеллигенция, представители обществуности, молодежь, педагоги сельских школ со своими учениками – все, кто ценит поэтическое слово.

Со сцены звучали стихотворения Адама ШОГЕНЦУКОВА, Бориса УТИЖЕВА, Хабаса БЕШТОКОВА, Зубера ТХАГАЗИТОВА, Руслана АЦКАНОВА и других поэтов. Своеобразным лейтмотивом вечера были строки Алим КЕШОКОВА «Гъатхэм и бээр хэт зымышцэр?» («Язык весны кому неведом?»). Стихи читали студенты Института филологии, педагогического колледжа КБГУ, Института бизнеса. Выразительная образная речь неиз-

менной ведущей и режиссера этих цикловых вечеров Марины ГУМОВОЙ создавала поистине поэтическую атмосферу.

Завсегда театров - доцент кафедры зоологии КБГУ Аубекит ХАТУХОВ, который не только отслеживает все новинки национальной литературы, но и сам пишет стихи, представил пародии на стихотворения Хабаса Бештокова и Зарины Кануковой.

Одним из ярких номеров программы было выступление солистов балетной труппы Музыкального театра Оксаны БИТОВОЙ и Мачраила ШОГЕНОВА, представивших несколько композиций, соединяющих классическую, национальную и современную хореографию, на тему старинной песни «Дахэлей» (аранжировка Аслана ТЛЕБЗУ). Музыканты из Прохладного Ирина ПОПОВА (скрипка), Лариса НАРХОВА (флейта) и Любовь ШАЕНКО (фортепиано) исполнили произведения современных компози-



торов, а рок-музыканты Тимур ПШИГОШЕВ и Олег КОДЗЮКОВ – баллады в стиле европейский фольк на стихи Алим КЕШОКОВА, лирическую песню исполнил солист группы «АмикС» Азамат ЦАВКИЛОВ. Декорации известного модельера Мадины САРАЛП словно погружали в весеннюю сказку.

В завершение вечера студенты-чтецы преподнесли зрителям букетики ландышей, крокусов, веточки сирени.

Роль поэтических вечеров «Времена года» уже высоко оценили такие деятели искусства и науки, как Куна ЖАКАМУХОВА, Нина ШОГЕНЦУКОВА, Басир ШЕБЗУХОВ, Джабраил ХАУПА, который сам часто становится участником проекта. Известный кинорежиссер Александр СОКУРОВ, посетив один из вечеров, подчеркнул важность звучания поэтического слова для сохранения национального языка и культуры. Подтверждение тому – растущее число желающих принять участие в чтении. И в этот, как и во все предыдущие разы, зал был полон.

● Юлия БЕКУЗАРОВА.

Фото Татьяны Свириденко



КАЛАБЕКОВСКИЕ ПОСТРОЙКИ

Айшат КАЛАБЕКОВА родилась в 1922 году в с. Думала Чегемского района. Семья, как и у всех горцев, была многодетной. Родители Мухаммат и Нюрхан занимались животноводством. Их «микрорайон» получил название Калабековские хозяйственные постройки. Мухаммат был очень высокого роста и огромной силы. Однажды в поисках пропавшей коровы он встретился с медведем и одолел зверя, но полученные раны давали о себе знать долгие годы. Отец Айшат был глубоко верующим человеком, жившим по принципу «не сотвори вреда живому», до последних своих дней исполнял религиозные обряды верхнечегемского общества. С Калабековскими постройками связана еще одна история. С позиции нашего времени это покажется невероятным, но, по бытующим в народе рассказам, это действительно было. В этих местах жил (или жили) алмосту. Снежные люди иногда «усыновляли» детей, выкрадывали и пытались ухаживать, как это делают родители. Айшат в 12-летнем возрасте смогла защитить своих маленьких братьев от алмосты. После выселения балкарцев человекоподобные исчезли, видимо, из-за отсутствия людей.

ЧУКАЙ

После окончания школы Айшат становится секретарем сельского совета. Для 17-летней девушки-выпускницы это было престижно. Стройная красавица всегда привлекала внимание сельских парней и заезжих чиновников. Однажды в Думале стали гото-



Айшат Кучева (справа) со своей подругой

НА ПЕРЕКОР СУДЬБЕ

ЕЕ ЗВАЛИ АЙШАТ. ОНА ПРОЖИЛА НА ЗЕМЛЕ ЧУТЬ БОЛЕЕ ПОЛУВЕКА, ОСТАВИВ ПОСЛЕ СЕБЯ СВЕТЛУЮ ПАМЯТЬ И ОЧЕНЬ БОЛЬШУЮ СЕМЬЮ. ЕЕ ИСТОРИЯ ЗВУЧИТ КАК ГИМН СИЛЬНОЙ ЖЕНЩИНЕ.

из сельской администрации, и ей пришлось пожать протянутую руку. Раздосадованный мужчина приказал подать коня. Это событие облетело всю округу. Вскоре по указанию прокурора одного из братьев Айшат, еще не достигшего призывного возраста, отправили на военную службу.

прошли даром. Айшат ответила храбрцу взаимностью, и они создали семью.

МАРТ 1944 ГОДА

Перед началом войны Чукай был переведен в районный центр Нижний Чегем, распола-

нажды - муж, он военный и, конечно, сядет именно в эту машину, чтобы воссоединиться с семьей. К тому же с ним старший ребенок, а у Айшат на руках дочурка. Но надеждам не дано было сбыться... Жителей Нижнего Чегема переселяют в Казахстан. Слезы и просьбы молодой женщины были бесполезны. Не выдержав тягот ссыльной дороги, умерла девочка. Это были уже не первые слезы Айшат. Совсем недавно она получила известие, что ее брат Али пал смертью храбрых на полях Великой Отечественной.

Айшат ни на минуту не покидала вера, что все еще наладит-

КАЗАЛОСЬ БЫ, ВСЕ НАЛАЖИВАЕТСЯ: СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ, РАБОТА... НО ГРЯНУЛ МАРТ 1944 ГОДА. В ЭТО ВРЕМЯ МУЖ СНЯЛ КВАРТИРУ В РАЙЦЕНТРЕ, И АЙШАТ С ДЕТЬМИ ГОТОВИЛАСЬ К ПЕРЕЕЗДУ. И ВСЕ, ЧТО ПРОИСХОДИЛО ПОТОМ, ПРЕВЗОШЛО ВСЕ СТРАШНЫЕ СНЫ. УТРОМ 8 МАРТА СОВЕТСКИЕ СОЛДАТЫ ПРИКАЗЫВАЮТ БЫСТРО СОБРАТЬСЯ И ПОГРУЗИТЬСЯ В МАШИНЫ. ЖИТЕЛЕЙ ДУМАЛА ВЫСЕЛЯЮТ В КИРГИЗИЮ. В ЭТОЙ КОШМАРНОЙ БЕЗДНЕ ЕДИНСТВЕННЫЙ ЛУЧИК НАДЕЖДЫ - МУЖ, ОН ВОЕННЫЙ И, КОНЕЧНО, СЯДЕТ ИМЕННО В ЭТУ МАШИНУ, ЧТОБЫ ВОССОЕДИНИТЬСЯ С СЕМЬЕЙ. К ТОМУ ЖЕ С НИМ СТАРШИЙ РЕБЕНОК, А У АЙШАТ НА РУКАХ ДОЧУРКА. НО НАДЕЖДАМ НЕ ДАНО БЫЛО СБЫТЬСЯ...

виться к встрече высоких гостей. Как и полагается, зарезали баранов, накрыли столы. Привели в местный клуб гармонисток и барабанщиков, девушкам велели надеть нарядные костюмы – сам прокурор приезжает! После многочисленных тостов важный гость решил станцевать и пригласил Айшат. Во время танца он ей предложил встречу в районе, на что девушка ответила отказом. Тогда прокурор решил оставить девушку в середине круга, что считалось оскорблением. Но Айшат перехватила его под руку, буквально приподняв, совершила танцевальный крут и, сказав «спасибо», оставила возле своих подруг. Гость в растерянности поддал ей руку, но горянка отвернулась. Но тут на нее бросили недовольные взгляды люди

Юноши из села пытались снискасть благосклонность красавицы, но безрезультатно. Среди них был и Чукай ХОЧУЕВ, инструктор по конной подготовке молодежи. Он рано потерял отца и жил с матерью Иллы ЭТЕЗОВОЙ. Чукай считался одним из лучших наездников района. Он мог на полном скаку сбросить седло, сбрую и другие принадлежности, потом, не замедляя бег, подобрать с земли сброшенное и оседлать коня. Чтобы заслужить внимание Айшат, научился филигранному цирковому трюку – танцевать лезгинку на скачущем коне. Так случилось, что, демонстрируя перед ней свою удалу, Чукай сорвался в обрыв. Потом долго залечивал поломанные ребра. Жертвы не

гавшийся примерно в 40 километрах от Думала, и зачислен в отряд Министерства внутренних дел по борьбе с бандитизмом. Служба была сопряжена с ежедневным риском.

Вскоре Айшат родила сына, которого назвали Зариф, потом девочку Заинаф. Казалось бы, все налаживается: семейная жизнь, работа... Но грянул март 1944 года. В это время муж снял квартиру в райцентре, и Айшат с детьми готовилась к переезду. И все, что происходило потом, превзошло все страшные сны. Утром 8 марта советские солдаты приказывают быстро собраться и погрузиться в машины. Жители Думала выселяются в Киргизию. В этой кошмарной бездне единственный лучик

АЙШАТ ВСЕГДА БЫЛА В ГУЩЕ НАРОДА. ДОЛГОЕ ВРЕМЯ ЕЙ ДОВЕРЯЛИ ДОЛЖНОСТЬ СЕКРЕТАРЯ ПАРТИЙНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ КОЛХОЗА ИМ. КАЛМЫКОВА. ХОТЯ МНОГИЕ ЗНАЛИ, ЧТО ОНА НЕ ПРОПУСКАЛА НИ ОДНОГО НАМАЗА. НА УПРЕКИ ОТВЕЧАЛА, ЧТО НАМАЗ НЕ МЕШАЕТ ПАРТИИ. ИЗ ВСЕХ ИСТИН ОНА ВЫБИРАЛА: «ТВОРИ ДОБРО БЕЗ ПОЛЬЗЫ ДЛЯ СЕБЯ!» В СОСТОЯНИИ ПОЛНОЙ АНЕМИИ ОБЩЕСТВА ЭТА СИЛЬНАЯ ЖЕНЩИНА НЕ ПОТЕРЯЛА ЧЕЛОВЕЧНОСТИ, ПРИУМНОЖАЯ ТРАДИЦИИ ГОРСКОГО ЭТИКЕТА.

А пока текли полные тревоги дни. Супруг попал по выселенческому распределению в г. Степняк. На работу определили в шахту, но с ним был ребенок. Боясь за его жизнь, Чукай не расставался с ним даже на работе. Преодолев невероятные сложности, наконец, семья воссоединилась. С местным населением они сблизилась довольно быстро. Тому способ-

ствовали единая вера и языковая схожесть. Так как муж имел опыт руководящей работы, его назначили начальником участка. Жизнь начала налаживаться.

ВОЗВРАЩЕНИЕ НА РОДИНУ

В 1957 году балкарцы получают политическую реабилитацию. Единственным всеобщим сознанием становится возвращение на родину.

Дома пришлось решать множество проблем: где жить (дома разрушены), где учиться (еле организовали начальную школу), где работать и т.д. Семья Хочуевых поселилась в Нижнем Чегеме. Наконец-то родилась девочка Аминат, потом Зуфар и Халимат. Но не все было так радостно и хорошо. Трагически погиб мальчик, отдыхающий по путевке в пионерлагере. Близкие удивлялись сдержанности Айшат. Большое горе иссушает слезы.

Айшат всегда была в гуще народа. Долгое время ей доверяли должность секретаря партийной организации колхоза им. Калмыкова. Хотя многие знали, что она не пропускала ни одного намаза. На упреки отвечала, что намаз не мешает партии. Из всех истин она выбирала: «Твори добро без пользы для себя!» В состоянии полной анемии общества эта сильная женщина не потеряла человечности, приумножая традиции горского этикета.

В день смерти Айшат, 22 апреля, собирается ее большое семейство, чтобы вспомнить маму, бабушку, прабабушку. Айшат воспитала семерых детей. Среди них предприниматели Зариф, Жамал, Шохаип, учительница Халимат, домохозяйка Аминат, преподаватель КБГУ Исмаил и младший Зуфар - майор. Внуки тоже успешные. Аслан стал студентом КБГУ в 14 лет, и уже в 15 лет судьба свела его за шахматной доской с чемпионом мира А. Карповым, ныне он замдекана экономического факультета Института бизнеса. Джамия – учительница, мать двоих детей – Юся и

Лимы. Ислам, Казбек, Ариуба, Рустам – студенты КБГУ, Алим служит в федеральных органах, Батыр – президентский стипендиат, Ануар – фермер, Мурат – старший лейтенант. Правнук Илья является самым молодым артистом ансамбля «Балкария». Такое наследие оставила одна из тысяч матерей-балкарок наперекор судьбе.

● Подготовила Амина ХАХОВА



▲ Пьер Лоти

☼ Утро воскресного дня. Густой серый туман опустился на Константинополь, напоминая осень в северных странах.

☼ Как и вчера, я вновь нарядился в мою турецкую одежду, чтобы более походить на того, кем когда-то был, чтобы быть лучше узнаваемым в этом крае покойников, куда я направляюсь из-за, я не ведаю, каких-то смутных парений душ, которые должны взирать над усыпальницами. И, на этот раз одинокий, я медленно продвигаюсь на коне вдоль бо́льшей стамбульской стены, беспредельно одинокий под этим облачным и темным небом, одинокий настолько, насколько мог ощущать себя таковым посреди этих песчаных равнин и этих погребальных перелесков.

☼ Стена продолжается по мере того как я продвигаюсь все дальше, разворачивается, всегда одинаковая, в даялах безжизненной сельской местности. Она как бы поддерживает миллионами верхушек своих бойниц тяжелые, волочащиеся тучи, готовые пасть на землю. Она зловеще мрачного цвета в это утро, лишённое солнца. Гигантские осколки прошлого, они сгибают нас и давят на нас, нас и наши короткие жизни, и наши мимолетные страдания, и всю изменчивую ничтожность, которой мы являемся.

☼ Проезжая, я рассматриваю глубокие стрельчатые врата, через которые никто не входит и не выходит; затем я старательно считаю огромные квадратные башенки — до того момента, когда узнаю показанный мне вчера холмик, на котором посреди иных могил, есть маленький голубой столбик с золотыми надписями.

☼ И, окончательно признав маленький столбик Азияде, я привязываю моего коня к веткам кипариса, чтобы одному приблизиться и лечь на землю — на рыжую землю, слегка затуманенную дождем, из которой поднимаются

редкие, хрупкие растения. По ориентации столбика мне ведомо расположение любимого бременного тела, внизу погребенного, и, издали оглядев окрестности, чтобы узнать, может ли кто-нибудь видеть меня, я медленно растягиваюсь и обнимаю эту землю с вершины того места, где должно быть мертвое лицо.

☼ Минуты годы, как у меня было предчувствие и, так сказать, преждевременное видение всего того, что я делаю этим утром; под облачным и мрачным небом, как сегодняшнее, я увидел себя возвращающимся, в прежней



Любовь к прекрасной одарила Францию ве- Пьером Лоти

Жульен ВИО, морской капитан, в 1877 г. прибывает с миссией в Турцию, где встречает прекрасную, молчаливую, юную, зеленоглазую черкешенку Хадиджу, принадлежавшую гарему одного турецкого сановника. Они безумно полюбили друг друга. Черкешенка бежала из гарема, и многие дни влюбленные провели вместе. Но вот настал день, когда долг заставил Жульена Вико вернуться на родину. Перед отъездом Жульена Хадиджа изготовила перстень, используя свои собственные украшения, и подарила его своему избраннику. Тот уехал, оставив глубокую рану в душе юной девятнадцатилетней красавицы. Не выдержав разлуки, она умирает. Но страдает и Жульен Вико. Каждую секунду он вспоминает свою любовь. Чувства, его переполнявшие, воспоминания о черкешенке, его преследовавшие, подвигли его к написанию книги о ней. Этот роман был опубликован в 1879 г. под названием

«АЗИЯДЕ». Его автор избрал себе литературный псевдоним — ПЬЕР ЛОТИ. Книга сразу же стала бестселлером, перевернувшем европейское общественное сознание в пользу Востока. Представительницы прекрасного пола не могли читать роман без слез. Позже, когда Пьер Лоти смог вернуться в Константинополь ради покинутой им прекрасной черкешенки, он устремился на ее поиски, но узнал, что та умерла из-за разлуки с любимым человеком и по причине остракизма, вызванного ее супружеской неверностью. Пьер Лоти находит ее могилу на стамбульском кладбище и... теперь навсегда покидает Турцию. Эта великая история любви окажется трагедией всей жизни писателя. Образ черкешенки не отпускает Пьера Лоти, и он пишет продолжение «Азияде», назвав его «ПРИЗРАКОМ ВОСТОКА», отрывок из которого мы и предлагаем вам.

Карольби МАЛЬБАХОВ

одежде, чтобы лечь на ее могилу и обнять ее землю...

☼ И именно сегодня, именно сейчас этот последний поцелуй

и... вот, мне более не кажется, что это все на самом деле. Я позволяю себе отвлечься, тут же, неизвестно чем, возможно, безмерностью погребального ландшафта, всем этим очарованием скорби, которыми окружает себя и возвеличивает себя в моих безмолвных глазах сцена моего визита на эту могилу.

☼ Тем временем, по мере того, как проходят минуты, жутко молчаливые, и тяжелые тучи продолжают ползти над большими сарацинскими стенами, я мало-помалу вновь начинаю различать вещи; я страдаю проще, я осознаю способом более человеческим и более мучительным, ко мне возвращаются трепет, настоящая дрожь бесконечной грусти...

☼ Минуты еще мгновения; немало усиливается ветер, сея на этой земле мертвых капли хлещущего дождя.

☼ Наше долгое немое свидание проходит разные фазы, которые как бы все более и более сближают нас друг с другом. Сейчас мне полностью кажется, что наши существа вновь почти воссоединились, — после того как были столь разлучены годами, расстояниями, поездками по миру и не поддающейся расшифровке тайной, скрывавшей от меня ее

◀ **Стелла (надгробие) Хадиджи, перенесенная из Турции в родовой склеп писателя**

судьбу, я чувствую, что мы здесь совсем рядом, разлученные небольшим количеством этой земли, в которую ее положили

без гро-
останки-
еся сам-
их виде-
их унес-
что явл-
бы выз-
отвращ-
☼ Сер-
с более-
которм-



дождь
ность и
☼ Теп-
мног п-



И геркешенке ликим писателем



▲ Портрет Хадиджи, написанный рукой самого Пьера Лоти

ба. И я нежно люблю эти
и – в этот миг мне кажуци-
ным дорогим; я хотел бы
ть и к ним прикоснуться и
ти с собой; ничто из того,
ялась Азией, не могло
вать во мне ни ужас, ни
ение...

ые тучи все еще ползли
темными бахрамами,
е, проплывая, низвергали

TI



на хмурую сельскую мест-
на огромную стену...

ерь образ Азияде предо-
лочи живой, - возвращен-

ный, несомненно, соседством
этих останков, над которыми
должно было оставаться, дер-
жась на поверхности, нечто,
напоминающее ее собственное
существо... О! Но вдруг живое,
столь живое, что некогда тако-
вым я не встречал снова с вечера
разлуки. Я вновь увидел, как
некогда, ее улыбку, ее глубокий
взгляд на мне, ее взгляд послед-
них дней; я слышу ее голос, ее
родные, доверчивые и детские
маленькие интонации; я вновь
узнаю все эти интимные и не-
уловимые мелочи, что исходили
от нее и что я обожал с беско-
нечной нежностью. И так, ничто
иное более не существует, ни
огромной декорации, ни стран-
ностей окружающей среды; нет
более ничего, кроме ее самой,
- и все мои изменчивые впечат-
ления смягчаются, тают в нечто
абсолютно сладкое, нежное, и я
плачу горячими слезами, ибо я
желал плакать...

☉ С этого мига у меня была
дивная иллюзия, что она знает,
что я вернулся сюда, и что она все
поняла... Ко мне пришло пони-
мание, скрытое, необъяснимое,
но осязаемое, продолжающей
жить и присутствующей души.
Тогда горечь и угрызение совести,
которые неотступно преследова-
ли воспоминания о ней, несо-
мненно, навсегда исчезли.

☉ И я поднялся, успокоенный,
с иной грустью. Вдруг, даже ее
судьба показалась мне менее пе-
чальной: она ушла, она, в ранней
молодости, имея лишь одну-
единственную грезу любви, - и,
поцелуй, что я пришел подарить
на ее могилу; никто, несомнен-
но, не явится доставить подоб-
ный на мою.

☉ У подножия мраморной
тумбы, посреди маленьких рас-

тений, там находящихся, я выбрал
одно из самых свежих, что унес с
собой, затем я также поцеловал
ее имя, рельефно написанное на
мраморе и покрытое угасшим
золотом, и я вновь сел на коня,
издали оборачиваясь, чтобы
вновь увидеть ее посреди ее оди-
ночества, куда убегает, теряясь
из виду, высокая стамбульская
стена...

☉ Вечером, облокотившись на
корму теплохода, меня увозяще-
го, я смотрю, как и десять лет на-
зад, как удаляюсь от Константино-
поля. Затем сваливаются сумерки
подобно гигантской вуали, на-
брошенной на все, и при выходе
из Босфора, в Черном море, ночь
полностью окутывала нас.

☉ И все постепенно успокаива-
ется, смиряется во мне; все
удаляется, обращается в бесцвет-
ную даль.

☉ Я вспоминаю, как в детстве
прочел историю о призраке, бо-
язливо являвшемся по вечерам и
манившем рукой живых. Он при-
ходил так в течение нескольких
лет, пока кто-то, посмевав следовать
за ним, понял, что он просил, и
исполнил его желание.

☉ И вот этот мучительный сон,
который в течение стольких лет
преследовал меня, этот сон о
возвращении в Константинополь,
постоянно мучивший и никогда
не заканчивающийся – этот сон
более ко мне не возвращался с
тех пор, как я исполнил это
паломничество. И со стороны
Востока все смирилось в моей
памяти, с годами, что продолжали
миновать...

☉ Этот сон, несомненно, являл-
ся зовом дорогого маленького
тамошнего призрака, который я
слышал и который более не по-
вторяется.

☉ Пьер ЛОТИ



• БУДЕМ ЗНАКОМЫ

В честь дня ве-
сеннего равенден-
ствия – адыгского
Нового года – в
конце марта в
ДК профсоюзов со-
стоялся театрали-
зованный концерт
«Пшынауэ удж», в
котором приняла
участие молодая
гармонистка Асият
БЖИХАТЛОВА. Ася
выступала вместе
с семью известны-
ми музыкантами
из Кабардино-Бал-
карии, Адыгеи и
Северной Осетии,
и ей досталась
почетная роль
пшынауэ пщазэ
(девушки-
гармонистки).

Асият Бжихатлова: МЕЧТАЮ СОЗДАТЬ ПРОИЗВЕДЕНИЕ ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГАРМОНИКИ

В традиционной культуре адыгов
роль пшынауэ пщазэ, выступающей
наравне с мужчинами, отводили в
знак особого уважения наиболее та-
лантливой и добродетельной девушке.
Танцевать с пшынауэ пщазэ считалось
большой честью. По словам одного из
авторов проекта – музыканта Тимура
ЛОСАНОВА, Ася Бжихатлова для этой
роли подходит как нельзя лучше: она
образованна, талантлива, проста в
общении и скромна. Исполненная ею
кафа открыла концерт, где главными
участниками были мужчины – извест-
ные музыканты и исполнители Аслан
ДУДАР, Бетал ИВАНОВ, Сослан ДЗУЦЕВ,
Аслан ТЛЕБЗУ, Анзаур МИШ, Мурат
МАЛКАРОВ, Черим НАХУШЕВ и про-
фессор Северо-Кавказского института
искусств Валерий ШАРИБОВ – препо-
датель Аси. Кстати, автор кафы –
Бетал Иванов доверил девушке первое
исполнение своего произведения, это
оценили представители музыкаль-
ного сообщества. В финале концерта
девушка очень грациозно исполнила
танец, поставленный специально для
нее.

В беседе с корреспондентом газеты
«Горянка» Ася сказала, что в детстве
любила слушать, как бабушка играет
на национальной гармошке. Любовь
к музыке определила и выбор про-

фессии: по окончании музыкальной
школы, а затем колледжа культуры и
искусств Ася поступила на первый курс
института. Кроме того, она получает
второе – экономическое образова-
ние в Москве. Но учебной ее жизнь не
ограничивается, поскольку, несмотря
на технические возможности совре-
менной музыкальной аппаратуры,
люди не перестали ценить «живую»
инструментальную музыку. Поэтому,
как и во времена наших бабушек,
гармонист востребован на различных
мероприятиях, прежде всего, конечно,
на свадьбах. Но успех и востребован-
ность не делают Асию самоуверенной,
а, напротив, дают стимул работать над
собой, ведь цель ее жизни – достичь
высокого академического уровня и
сохранить в своей исполнительской
манере дух национальной музыки. Тем
более, что все ее начинания поддер-
живает любимая свекровь, которая
присутствовала на концерте в ДК. В
прошлом году Ася стала лауреатом
регионального конкурса исполнителей
на народных инструментах. На вопрос,
о чем она мечтает, девушка отвечает:
«Создать собственное произведение
для национальной гармоники».

☉ Юлия БЕКУЗАРОВА.

Фото из личного архива
А. Бжихатловой



▲ Обладатели гран-при Юлия Александрова и Ирина Прохорова

Зрители юбилейного мероприятия увидели настоящий культурный палимпсест – плод размышлений авторов, серьезного исследования эпох и культур. Как сказала в своем выступлении Магина Саральп, за каждой коллекцией – огромный труд и радость творчества. Она особо поблагодарила руководство колледжа дизайна за объемную организационную работу конкурса.

Победителей и призеров определяли по четырем номинациям: «Pret-a-porte» (повседневная одежда), «Сценический костюм», «Арт-авангард», «Этнос и современность». В категории А выступили начинающие дизайнеры из центров детского творчества и общеобразовательных школ, в категории Б – более взрослые участники – студенты высших и средних специальных учебных заведений.



Империальная роскошь

Сдержанный шик ампира был представлен в коллекции «Императорский вальс» Театра моды и дизайна «Антураж» Прохладненского технологического колледжа. Платья из струящихся тканей с высокой талией и минимумом украшений в виде цветов у девочек словно переносили в эпоху Наполеона, роскошные мундиры с «венгерским акцентом» у мальчиков и музыка Штрауса – в эпоху расцвета Габсбургов. Коллекция получила первое место в категории Б в номинации «Сценический костюм». Утонченная роскошь Японии стала главным источником вдохновения создателей

«Стильный акцент» КАК КУЛЬТУРНЫЙ ПАЛИМПСЕСТ

28 апреля в КБГУ состоялись финал и гала-концерт пятого межрегионального конкурса молодых дизайнеров «Стильный акцент», который ежегодно организуют председатель регионального отделения российской общественной организации «Деловая Россия», глава местной администрации г. Прохладного Юлия ПАРХОМЕНКО, дизайнер-модельер, член Союза художников Санкт-Петербурга Магина САРАЛЬП, директор колледжа дизайна КБГУ Светлана КОЖУХОВСКАЯ и Министерство по делам молодежи КБР. В этом году конкурс празднует свой первый юбилей, поздравить с которым участников и организаторов пришли советник Главы республики Аминат УЯНАЕВА, председатель Комитета Парламента КБР по делам молодежи, общественных объединений и СМИ Татьяна ХАШХОЖЕВА, министр по делам молодежи Султан ХАЖИРОКО, художник Имара АККИЗОВА-КУШХОВА и другие именитые гости.

коллекции «Фудзияма» из студии моды «Комильфо» межшкольного учебного комбината г. Прохладного. Коллекция заняла первое место в номинации «Арт-авангард» в категории А. Шелковые платья-кимоно с широкими поясами и большими бантами, обувь на высокой платформе, «ветки сакуры», ниспадающие с рукавов прекрасных гейш, стали поистине украшением вечера.

Империя инков, представленная в коллекции «Инки» Эльвиры МАТАЕВОЙ (ДШИ №1), заняла второе место в категории А в номинации «Этнос и современность». Победителем же в этой номинации стала коллекция «Фантазия из войлока» студии «Дизайн одежды» Центра эстетического воспитания детей им. Жабаги КАЗАНОКО г. Нальчика. Тончайший орнамент, роскошные асес-



▲ «Фудзияма»

атласных туник, дополненных широкими поясами и шлейфами, макияж и прически моделей в стиле «вамп» вызывали в памяти царство Гекаты – богини мрака и черной магии, чьей жрицей была колхидская царевна Медея. Авторы коллекции – Залина ДОТКУЛОВА и Фатима ГЛАШЕВА из колледжа дизайна КБГУ, их работа завоевала второе место в категории Б в номинации «Арт-авангард» (первое и третье не получил никто, потому девушки фактически стали победителями). Победителем в той же номинации в категории А стала коллекция «Национальный колорит» студии «Комильфо». В коллекции представлены не только этнические мотивы Кавказа, но и украинские, молдавские, прибалтийские. Яркие аксессуары, смелая работа с цветом (в основном с теплой палитрой) завоевали признание зрителей и жюри.

Праздники и будни

Яркие костюмы, элементы национальной хореографии, очень стильно вписывающиеся в презентацию, помогли автору коллекции «Гармошка» Веронике МАХОТА из Прохладного завоевать первое место в номинации «Этнос и современность» (категория Б). Костюмы идеально подходят для праздника или вечеринки в этническом стиле. Что же касается «одежды для ношения», пер-

вые места в номинации «Pret-a-porte» отданы коллекциям «Бриз» Ксении МИРОШНИК (школа №42 г. Прохладного, категория А) и «Кружевная фантазия» (студия «Комильфо», категория Б).

Гран-при

Главный приз – гран-при конкурса завоевали студентки Нальчикского колледжа легкой промышленности Юлия АЛЕКСАНДРОВА и Ирина ПРОХОРОВА – авторы поистине роскошной коллекции «Fashion Buff». Девушки поэкспериментировали с весьма сложной техникой «буфа», известной обывателю еще по парадным портретам Генриха Восьмого, испанских грандов и французских вельмож и дам XVI века, когда буфы прочно вошли в моду, а также портретам эпохи рококо.

▲ «Фантазия из войлока»

суары, сдержанная, аристократическая поступь моделей, национальная музыка придавали работе юных дизайнеров неповторимый шарм.

«Сумасшедшая» античность и национальный колорит

Точнее «лунная» сторона античности явно импонировала создателям коллекции «Crazy Greese» - в переводе с английского «сумасшедшая Греция», и речь здесь вовсе не о финансовом кризисе. Черно-коричневая палитра струящихся

Эти украшения весьма коварны, злоупотребление ими чревато безвкусицей, но девушкам удалось найти такой акцент, при котором буфы на разных деталях платья делают модель выигрышной и визуально превращают трикотаж в бархат. Холодные цвета коллекции с преобладанием фиолетовых оттенков, прически «высокий узел», сделанные несколько набок, яркие лосины, закрывающие обувь на высоком каблучке и платформе, подчеркивали хрупкость моделей. К слову сказать, в роли стилистов и визажистов выступили сами девушки.

- Этой коллекции отдано много времени и сил, - пояснили Ирина и Юлия в беседе с корреспондентом газеты «Горянка». - Самый трудоемкий процесс – собирание буфов вручную, и мы счастливы, что наш труд получил признание. Очень благодарны преподавателям, которые помогли нам советами во время работы над коллекцией.

Поздравляя всех участников гала-концерта, главный редактор газеты «Горянка» Зарина КАНУКОВА пожелала всем девушкам-модельерам «из золушек превратиться в принцессы и блистать на собственном балу».

● Юлия БЕКУЗАРОВА.
Фото Татьяны Свириденко



ТРИ СВАДЬБЫ В ОДИН ДЕНЬ

В с. Плановское Терского района состоялась уникальная свадьба: в один день женились трое сыновей Розы и Анатолия БОЛОВЫХ.

Свадьба была, как обычно, шумной и веселой. Поздравить молодых прибыли представители недавно созданного по инициати-

ве главы КБР при Общественной палате Совета старейшин, председателем которого стал руководитель одной из комиссий палаты Заурби НАХУШЕВ. Представители Совета - заместитель председателя Фатима ГЕШЕВА и терчанин Анатолий ХАЖУЕВ приехали не с пустыми руками - огромные букеты цветов и кухонные наборы «БОШ» получила от них каждая пара.

Примечательно, что близнецы Сослан и Аслан женились на сестрах Залине и Карине ДАДОВЫХ. Их младший брат Руслан нашел свою невесту Милану в Большой Кабарде - старинном селе Каменномостское.

Таким образом, семья Анатолия и Розы Боловых, в которой до сих пор было трое сыновей, в один день приросла тремя дочерьми.

Как шутили потом на свадьбе в родовом доме Боловых, также одновременно появятся у них три внука, потом - три внучки и так далее.

А до этого прошло торжественное бракосочетание в Доме молодежи в Тереке, на котором было

более многолюдно и шумно, чем на обычной свадьбе, поскольку здесь все было втрое больше людей, поздравлений и, конечно, подарков. Не обошлось и без традиционных букетов, которые кинули невесты в толпу. Их с радостью подхватили три потенциальные невесты.

С большим тактом, мудростью, на высоком профессиональном уровне провела процедуру бракосочетания начальник загса Римма БИЛИМИХОВА. Сердечные пожелания молодым высказали ветеран труда, любимица всех жителей района Леля ОЗРОКОВА-БЖЕУМИХОВА, Фатима Гешева, заместитель главы администрации района Мураддин КЕРЕФОВ, представители общественности, друзья молодых.

Новобрачным пожелали прожить в согласии и любви долгие годы, приводя в пример уважаемую чету - Анатолия и Розу БОЛОВЫХ, которые недавно отметили 25-летие совместной жизни.

Красивое торжество завершилось проведением работниками загса во дворе Боловых обрядового праздника «Огонь в домашнем очаге».

● **Ирина МЕЗОВА.**
Фото автора



Наверное, мы не сильно погрешим против истины, сказав, что в сознании большинства российских мужчин давно сложился жесткий стереотип: рыбалка и женщина - вещи несовместимые. Однако так же верно и то, что стереотип этот с каждым годом все меньше соответствует действительности. Женщины все чаще предпочитают проводить уик-энд, а иногда и отпуск с удочкой в руках, и не важно где - на пирсе в Анталии или в зеленящих от комаров камышах волжской дельты. Живым подтверждением выше-сказанного служит пример нашей сегодняшней гостьи Лины МИДОВОЙ.

РЫБАЛКА С ЛИНОЙ МИДОВОЙ

• УВЛЕЧЕНИЯ

- Лина, с чем, на ваш взгляд, связано охотничье-рыболовное повествование, охватившее представительниц прекрасного пола в последние несколько лет?

- Наверное, все с той же эмансипацией, хотя у нас в это понятие часто вкладывают негативный смысл. Женщины успешно осваивают «мужские» профессии, становятся удачливыми бизнесвумен, приходят в политику, служат в армии, занимаются тяжелой атлетикой, дерутся на боксерском ринге, играют в футбол, водят автомобили и поезда, да мало ли! При этом часто делают это лучше своих коллег-мужчин. Так почему же мужчины решили, что лучшей формой отдыха для женщин являются вышивание на пяльцах, готовка борща и прогулки по парку с детской коляской?

Что касается антагонизма «женщина - рыбалка», то здесь мужчины явно лукавят, говоря, что наше участие в рыбной ловле, да что участие - просто присутствие - отрицательно влияет на количе-

ство выловленных хвостов.

Все эти байки преследуют одну цель: мужчинам хочется выпить. И выпить так, чтобы этого безобразия не видели их жены, возлюбленные и так далее. Женщина ведь в этом деле - почти всегда помеха.

- С чего началось ваше увлечение рыбной ловлей?

- С папы. Отец, будучи чрезвычайно занятым человеком, каким-то образом находил время для отдыха на природе. Отдыхали обычно всей семьей. Чаще всего наши семейные пикники были связаны с рыбалкой. Папа был фанатичным рыболовом, и самые яркие впечатления моего детства связаны с воспоминаниями о совместных вылазках на какую-нибудь из наших местных рек. Его увлечение, замешанное не столько на добыче рыбы, сколько на общении с природой, передавалось и мне.

- Вы помните свою первую рыбалку с отцом?

- Не знаю, первая была та рыбалка или нет, но мне рассказывали взрослые родственники, что отец начал

брать меня с собой примерно в возрасте двух-трех лет. Отчетливо помню, что родители меня однажды чуть не потеряли. Поехали на пикник, куда-то в Баксанское ущелье, которое папа очень любил. Рыбалка, естественно, сопровождалась шашлыком и прочими земными радостями. Взрослые, видимо, на мгновение отвлеклись, и я плюхнулась в воду - смыла волна. Все, естественно, ринулись меня вылавливать. К счастью, меня вынул из воды водитель папы, Миша. Он оказался внимательнее и проворнее всех остальных. Наверное, ему я обязана жизнью. Помню, как меня волокло по каменному дну, а потом кто-то сильной рукой буквально выудил меня из бушующего потока. Еще помню, что я была очень маленькой девочкой, когда мне купили первую удочку.

- На рыбалке подчас с людьми происходят разные истории. Расскажите какую-нибудь свою.

- Отчего не рассказать? Правда, это страшная

история о том, как я едва не утонула (в детстве это было не так страшно). Мне исполнилось двадцать лет, и папа отпустил меня на рыбалку с братьями на какое-то озеро, дело было у нас, в Кабардино-Балкарии. Пока братья занимались подготовкой снастей, я сидела в резиновой лодке, пришвартованной к берегу. Замечалась о чем-то своем и не заметила, как лодка отвязалась и тихо поплыла по течению. Когда меня отнесло уже на порядочное расстояние от берега, я запаниковала, начала что-то кричать братьям. Они в свою очередь кричали что-то в ответ, махали руками - пытались, наверное, объяснить мне, что нужно делать. Но я со страху ничего не расслышала, решила прыгнуть в воду, а там, думала, братья меня вытащат, как-нибудь. Так я и поступила, за что едва не поплатилась. Дело в том, что я сидела в лодке в резиновых сапогах, чего делать категорически нельзя. При падении в воду - частом явлении на рыбалке - вода

быстро заливается в сапоги через верхний срез голенища и тянет ко дну, как якорь. Спасли, конечно, братья. Правда, мне от них потом хорошо влетело. С тех пор я понимаю, как важно придерживаться советов, которые дают тебе опытные рыбаки.

- А каков ваш самый большой рыболовный профней?

- Это был сазан. Здоровенный, килограммов на семь-восемь. Мы удили с папой с дебаркадера, на Волгоградском водохранилище - в Волгограде у нас живут родственники и друзья нашей семьи. Сидели на дощатом настиле, грелись на солнышке. Особого клева не было, наверное, по причине сильной жары. На крючок цеплялась всякая мелочь - плотвички, мелкие подлещики. И тут мое удище, которое я воткнула в щель между досок, резко согнулось, доски затрещали. Дрожжащими руками я схватила удище и попыталась подмотать катушкой леску, но она была натянута до предела и не поддавалась. Помог папа. С его помощью

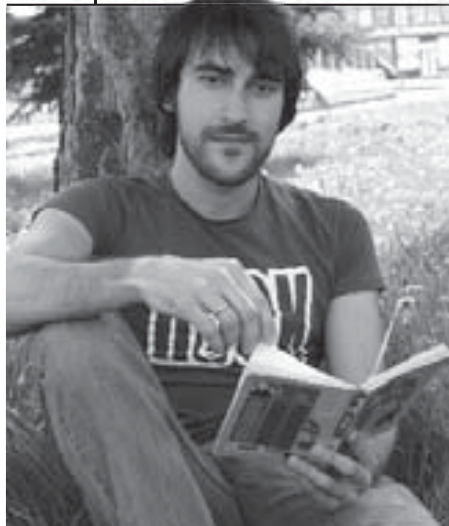
я справилась - через несколько минут вываживания отец подхватил быющегося сазана подсаечком и бросил на палубу. Это был бронзовый красавец с крупной чешуей. До сих пор помню, как у меня тряслись руки - от избытка адреналина, что ли? Мне и потом попадались крупные сазаны, но такого удовольствия от пойманной рыбы я больше никогда не испытывала. Вот так я поймала свою самую большую рыбу, а вечером папа сварил жирную и необычайно вкусную сазанью уху.

- У вас есть в запасе свежий рыбачий анекдот?

- Не знаю, насколько он свежий, но я услышала его недавно. Итак, до восхода оставалось совсем немного. Авдотья тихо выскользнула из-под одеяла и, неслышно ступая, чтобы не разбудить мужа, поднялась на чердак. Здесь она изрезала ножом все лески, сломала все удочки, выбросила заранее заготовленные червей и опарышей... Жить Авдотье оставалось пять минут.

● **Инал ЧЕРКЕСОВ.**
Фото Татьяны Свириденко





- Азрет, традиционно гости рубрики отвечают на три вопроса. Вот первый из них: какие у тебя любимые книги?

- О, их несметное множество, и чтобы не утомлять читателя, перечислю первые пять, приходящие на ум: это в первую очередь «Сирены Титана» Курта ВОННЕГУТА, «Хазарский словарь» М. ПАВИЧА, «Марсианские хроники» Рэя БРЭДБЕРИ, тетралогия «Песни Гипериона» Дэна СИММОНСА, «Кладбище слонов» Р. ЖЕЛАЗНЫ. Я прочитал за свою жизнь немало книг, и, наверное, не зря именно вышеперечисленные первыми пришли на ум. Людям, тяготеющим к наукам, довольно часто приходится слышать «Почитай то, почитай это! Потрясающая книга! Она перевернет твой мир!» Читаешь - и книга оказывается всего лишь одной среди множества... Но действительно бывают такие книги, которые переворачивают все внутри тебя, и, кажется, уже невозможно остаться прежним. Я вырос на научной фантастике и фэнтези, мне кажется, это жанры, которые максимально раскрывают возможности человеческой фантазии и вместе с тем способны с непередаваемой рельефностью и четкостью акцентировать внимание на деталях, которые были бы незаметны в более «реалистических» жанрах.

Иногда надо исказить, чтобы восстановить истинные пропорции... Став лауреатом престижнейшей в научной фантастике премии «Небьюла», Воннегут, удивившись, произнес: «Я не пишу фантастику, я описываю реальность!» Таковы «Сирены Титана». «Хазарский словарь» - настоящее пиришество для подкованного интеллекта, проинзанное

Для тех, кто регулярно испытывает нехватку витаминов, редиска - просто находка. Природа наделила ее большим количеством витаминов В и С и минеральных солей, кроме того, в ней содержатся редкие горчичные масла, обладающие антисептическими свойствами. Поэтому вместо того, чтобы утолять внезапный голод очередным шоколадным батончиком, лучше чаще хрустеть свежей сочной редиской.

Сочная, остренькая, яркая, аппетитная редиска - овощ отнюдь не тривиальный. Для салатов редиска идеальна. В каждый салат она добавляет яркую краску, озорную «хрустинку» и свой собственный, чуть горчачий вкус.

• ЧИТАТЕЛЬ НЕДЕЛИ

ОТ ФАНТАСТИКИ ДО НИЦШЕ

Сегодня гость любимой читателями рубрики - Азрет-Али АФОВ, рок-музыкант, поэт, историк, работает в Международном Комитете Красного Креста и параллельно учится в аспирантуре КБГУ. Естественно, этот молодой человек ни дня не проводит без книги, причем не только по необходимости, как это делают многие из нас, но и ради наслаждения. Впрочем, «наслаждение» - понятие зыбкое. Кто-то наслаждается лихо закрученной интригой детектива или любовного романа, а кто-то - парадоксами УАЙЛЬДА, палимпсестами ПРУСТА и ДЖОЙСА. В чем же находит себя наш герой?

сотнями изящных аллюзий на сотни же произведений человеческой мысли. «Марсианские хроники» - просто чудо, они завораживают, уводят в другой, лучший мир, это белый стих длиной в пару сотен страниц. «Песни Гипериона» - потрясающее эпическое описание будущего, каждая деталь проработана до мелочей, первая книга тетралогии по структуре чем-то напоминает «Кентерберрийские рассказы» ЧОСЕРА и состоит из цепи историй паломников, идущих за ответами на свои вопросы. «Кладбище слонов» - рассказ, подданный сладковатым тленом декаданса, настолько тонкий и изящный, что бессмысленно пытаться передать его суть. Что объединяет Желязны и Бредбери, так это слог, совершенный в своей красоте, это проза, с которой не смогли бы сравниться и тысячи прекрасных поэм...

- Что читаешь сейчас?
- «Шантарам» Г. РОБЕРТСА и научную литературу по своей диссертации, перечитываю «Так говорил Заратустра» Ф. Ницше и «Пересадочную станцию» К. САЙМАКА. Может показаться странной такая одновременность, но это лишь от нехватки времени - хочется успеть многое и так мало времени. Не могу сказать, что заставляет нас «перечитывать романы»: может, возраст, а может, тоска по тем чувствам, которые любимые книги некогда вызывали... «Шантарам» - очень интересный и во многом автобиографический роман о беглом преступнике, скрывающемся в Индии... это сама Индия, о которой мы прежде не знали ничего! Думаю, излишне представлять «Так говорил Заратустра» - одно из классических произведений Ницше, а вот о «Пере-

садочной станции» мало кто, наверное, знает... Все дело в этом романе - не в захватывающем калейдоскопе внешних событий, нет - все дело в атмосфере, в мыслях смотрящего космической станции, одинокого, почти бессмертного...

- И третий вопрос рубрики: книги, которые тебя разочаровали. Такие есть?

- К сожалению, да. «Над пропастью во ржи» Дж. СЭЛИНДЖЕРА, «Однорукий аплодисмент» Э. БЕРДЖЕССА, «Любовь» А. КАРТЕР. Также приходят на ум П. КОЭЛЬЮ, Р. БАХ.

Вы знаете, очень трудно судить о книгах, прочитанных не в оригинале... Где заканчивается талант автора и проявляется литературный дар переводчика? Но перевод затрагивает лишь стилистику, он не в силах исказить содержание...

- С этим утверждением можно поспорить, но... продолжай.

- Я редко дочитываю до конца книги, которые мне не нравятся, но иногда ради интереса дочитываю, чтобы понять истоки их популярности. Мне кажется, «Над пропастью во ржи» просто устарела - и язык, и круг вопросов вызывают лишь недоумение. «Однорукий аплодисмент» показался поверхностным и стилистически неинтересным. «Любовь», на мой взгляд, просто отвратительна, точнее отвратительны главные герои. Коэльо и Бах дают мелко пережеванную безвкусию кашки из идей в духе «ню-эйдж» и случайным образом выстроенных мотивов, взятых из восточных религий и практик, главным образом буддизма и йогии.

• Беседовала Юлия БЕКУЗАРОВА.
Фото Татьяны Свириденко

• ПОТРЕБИТЕЛЬ

Консультант рубрики - заместитель руководителя Управления Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по Кабардино-Балкарской Республике Жираслан ПАГОВ.

КАК ВЫБРАТЬ РОСТЕР

Часто на кухне бывает мало места либо семье приходится снимать квартиру. В этих случаях вместо стандартной духовки можно приобрести более компактный прибор - ростер (или мини-печь, мини-духовку). Он поможет приготовить мясо, рыбу, горячие тосты и бутерброды, испечь пирожки, хлеб. Ростер - не микроволновая печь, а совершенно другой прибор, хотя в нем и присутствует набор функций, которыми также может обладать микроволновка.

таются лучшими с точки зрения получения корочки на гриле. Регулируемый термостат позволит указать температуру, при которой будет происходить обработка пищи. Тип управления обычно механический даже у самых дорогих моделей; режим работы задается при помощи двух или трех поворотных переключателей. Количество режимов приготовления может быть три - в зависимости от того, какие нагревательные элементы используются.

ОБЪЕМ И МОЩНОСТЬ

Самые маленькие ростеры объемом от пяти-шести литров пригодятся для приготовления горячих бутербродов, тостов, разогрева небольших порций пищи. Но для большой семьи уже придется обращать внимание на модели ростеров объемом 14-20 литров. Вторым важным показателем является мощность ростера. Для простых моделей небольшого объема, изначально предназначенных для разогрева пищи, приготовления тостов, бутербродов, блинчиков и прочего, значение мощности может составлять 650-900 Вт.

ФУНКЦИИ

Количество нагревательных элементов обычно два: верхний и нижний, их комбинаций определяется режим приготовления. В большинстве моделей и практик, главным образом буддизма и йогии.

Внутреннее покрытие может представлять собой металл (эмаль), керамику (биокерамика), нержавеющую сталь. По опыту многих пользователей можно уверенно сказать, что тип внутреннего покрытия с точки зрения легкости чистки на самом деле не так важен, это вопрос, скорее, личных пристрастий. Наиболее полезно, когда производитель делает нижний нагревательный элемент подвижным, - именно с целью облегчить работу по чистке ростера.

Конвекция - это обдув приготовляемой пищи горячим воздухом. Если с помощью ростера предполагается готовить пироги, выпечку, лучше брать с функцией конвекции, в этом режиме тесто прогревается быстрее и равномернее.

Размораживание. Эта функция имеется и у СВЧ-печей, но если выбранная модель ростера умеет размораживать продукты, то в целом можно легко обойтись без микроволновки.

• Подготовила Ольга КАЛАШНИКОВА

НЕТРИВИАЛЬНЫЙ ОВОЩ

• ПРИЯТНОГО АППЕТИТА

САЛАТ ИЗ РЕДИСА И ЛАТУКА

Что нужно: 300 г редиса, пучок латука, пучок петрушки, пучок базилика, 100 г пармезана, лимон, 2 зубчика чеснока, 2 ст. ложки уксуса, 2 ст. ложки оливкового масла, ч. ложка сахара, соль, перец черный по вкусу.

Способ приготовления. Латук, петрушку и базилик мелко порезать. Редис нарезать ломтиками. Все смешать. Натереть ч. ложку лимонной цедры, выжать из лимона сок. Смешать. Добавить сахар, уксус, оливковое масло, давленный чеснок, соль и перец по вкусу. Заправить соусом салат. Перемешать и посыпать тертым пармезаном. Салат из редиса с латуком готов.

САЛАТ С РЕДИСОМ И ЛОМТИКАМИ ТЕЛЯТИНЫ

Что нужно: 7 редисок, 200 г вареной телятины, луковица, 2 ст. ложки гранатовых

зерен, оливковое масло по вкусу, соль, перец черный по вкусу.

Способ приготовления. Вареную телятину нарезать очень тонкими длинными ломтиками. Редис нарезать полукольцами, а лук мелко покрошить и быстро обжарить. Все перемешать. Добавить соль, перец, сбрызнуть оливковым маслом и посыпать гранатовыми зернышками.

САЛАТ С РЕДИСОМ И КАРТОФЕЛЕМ

Что нужно: 7 редисок, 4 отварные картофелины, 1-2 огурца, свежая зелень по вкусу, ст. ложка горчицы, ст. ложка уксуса, 2 ст. ложки оливкового масла, соль, перец черный по вкусу.

Способ приготовления. Редис и огурцы нарезать тонкими ломтиками, холодный отвар-



ной картошкой - кружками. Горчицу, оливковое масло, уксус, мелко порезанную зелень, соль и перец смешать и заправить салат.

• Подготовила Фатима ДЕРОВА



На Угоде

Ибрагим ГУКЕВА



Давно я не участвовал во всякого рода жилищных собраниях, удавалось как-то избегать. Но тут, как говорится, был прижат к стене обстоятельствами. Домашние уехали погостить в село, и я стал делегатом от своей квартиры. Я был предупрежден нашей фрекен Бок заблаговременно и не пойти уже не мог. Одним словом, спустился вниз, где уже собирались жильцы нашего дома, а параллельно и члены

В ПОИСКАХ ДУРАКОВ

Товарищества собственников жилья «Дырявая труба» (в дальнейшем – ТСЖ «ДТ»). Несмотря на отсутствие вквора – собралось, как обычно, меньше половины жильцов – собрание началось. Сначала мы очень долго обсуждали вопрос о том, кто будет вести протокол. Добровольцев на роль писаря не нашлось, и посему решили вообще не вести протокол. Первым серьезным вопросом, обсуждавшимся на том собрании, был, говоря словами Ильича, «вопрос о власти». Фрекен Бок, которая является председателем ТСЖ «ДТ», и за два года своего председательства приобрела лишь нервный тик, в очередной раз сообщила жильцам о своем намерении покинуть сию высокую синектуру. Жильцы, большинство из которых составляют пенсионеры, не приняли отставку домоуправительницы, обосновав это тем, что других дураков, претендующих на место председателя ТСЖ «ДТ», нет. Бок, дернув глазом, выбросила последний козырь: «Значит, я передаю наши дела в какую-нибудь управляющую компанию или ЖЭК!» Пенсионеры переглянулись и готовы были уже сдать – в ЖЭК, так в ЖЭК, но тут кто-то задал роковой вопрос: «А в ЖЭК дорожку будем платить?» Оказалось, что да, дорожка, ненамного, но чувствительно. И тут началось. Испуганные жильцы, узнав, что в ЖЭКе придется платить на три

рубля больше, решили сначала остаться в лоне ТСЖ «ДТ», и принялись ублажать одного не в меру эрудированного товарища согласиться на то, чтобы быть председателем. Портфель министра предложили. Но тот, не будь дураком, наотрез отказался. Тогда одна бабушка, пристукнув об асфальт костылем, заявила: «Раз так, то я отказываюсь платить за мусор!» У этого тезиса мгновенно появились и ярые противники, и фанатичные сторонники – от необоснованных обвинений в адрес друг друга представители обеих стихийных «фракций» перешли к аргументам типа «дурак – сам дурак». Ситуация накалялась и едва не завершилась рукоприкладством. Слава Богу, до флуп-контакта не дошло. Короче, в итоге было принято компромиссное решение: ТСЖ «ДТ» сохранить, но заниматься активными поисками «выгодной» для наших жильцов управляющей компании – чтобы платить меньше, а потреблять больше. Решение компромиссное, но глупое, так как уже давно по такому принципу живут не только члены ТСЖ, но и сами управляющие компании. Так что найти «выгодную» компанию, которая отказалась бы от внимания платы за мусор, за текущий ремонт, за свет и прочие удовольствия, будет непросто. Разве что в стране дураков.

ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

ности отдохнуть и жить эмоционально-нужно.

СТРЕЛЕЦ (23 ноября - 21 декабря)

Благоприятное начало недели, которое предвещает вам улучшение отношений, стабилизацию в делах семейных, а также много других приятных событий. В начале недели есть риск переусердствовать и поддаться различным излишествами как в еде, так и в чувствах. Середина недели благоприятна для обустройства дома, решения внутренних вопросов. В это время также можно позволить себе отдохнуть и расслабиться. Несколько более печально выглядят события конца недели. От вас потребуются разрешение различных сложных ситуаций, что может стать причиной стресса.

КОЗЕРОГ (22 декабря - 21 января)

Если вы хотите добиться успеха, чтобы потом спокойно отдыхать, пожинать плоды от проделанной работы, то сначала предстоит эту самую работу проделать. Первая половина недели может быть связана с различными конфликтами и необходимостью пробовать себе путь в жизни. Зато вторая половина позволит вам отдохнуть и вдоволь насладиться жизнью. В это время также улучшится материальное положение, а к концу недели могут появиться и новые финансовые идеи, реализовать которые можно не спешить.

ВОДОЛЕЙ (21 января - 19 февраля)

Для вас эта неделя будет весьма благоприятна, хотя и неоднозначна. В начале возможны новые идеи и порывы, но так как вы находитесь в том состоянии, что делать уже ничего не хочется, а все, что нужно, достигнуто, то, скорее всего, принимать каких-либо решений и совершать действий не будете. Вторая половина недели предвещает стабильное финансовое положение, отдыш (в это время возможен отпуск или просто отсутствие серьезных забот). А ближе к концу недели вас ждет приятное известие.

РЫБЫ (20 февраля - 20 марта)

В начале недели возможны перепады настроения и всевозможные трудности психического характера: стрессы, бессонницы, переживания. Обязательно для этого будут серьезные основания. К середине недели в жизни начнутся перемены, в основном внутренние, что позволит сбросить с себя груз и начать жить полной жизнью. В этот период хорошо заниматься рукоделием, а также вообще что-либо делать своими руками и по четкому плану, даже если это будет сортировка документов в алфавитном порядке. Вероятны незначительные денежные поступления.

ЛЕВ (24 июля - 23 августа)

Вся неделя будет посвящена семейным заботам, решению как эмоциональных, так и финансовых вопросов. Причем от вас в разное время могут потребоваться то чуткость и заботливость, то ответственность и умение действовать разумно и обстоятельно. Придется научиться переключаться между разными режимами работы вашей личности, чтобы всюду успеть и ничего не упустить. Ближе к концу недели вам удастся найти золотую середину и обрести самого себя, а не представлять себя разными людьми в зависимости от ситуации.

ДЕВА (24 августа - 23 сентября)

Трудности и множество дел, которые возникнут в начале недели (скорее всего, по рабочим вопросам), принесут свои плоды. Для начала, конечно, вам нужно со всей ответственностью взяться за вознившую работу, как бы много ее ни было. Вам это будет под силу. А во второй половине недели вы сможете пожинать плоды и планировать, что делать с ними дальше. В середине недели вероятны финансовые поступления, а также открытие новых перспектив. Конец недели благоприятен для отдыха, дружеских компаний и вечеринок.

ВЕСЫ (24 сентября - 23 октября)

Очень много в событиях этой недели будет зависеть от других людей. Общение, переговоры, встречи – всего этого будет в избытке. Возможно заключение каких-либо договоров, а также принятие важных решений. Из-за большой занятости, а также наличия дел, которые нельзя отложить на потом, у вас может не хватить времени на личную жизнь. Последняя начнет ощущать на себе нехватку внимания ближе к концу недели, когда вы уже изрядно вымотаетесь из-за нахлынувших дел. Из-за всего этого может возникнуть эмоциональная напряженность.

СКОРПИОН (24 октября - 22 ноября)

Отпустите ситуацию, не задумывайте наперед и не стройте грандиозных планов, и тогда есть шанс, что все будет складываться так, как оно и должно быть, и принесет вам максимальный успех и самый положительный результат. Легкость в делах и мыслях вы можете почувствовать лишь в начале недели, а потом вас ждет некоторое закрепощение. Вторая половина недели будет связана с подавлением чувств, действиями в соответствии с четким планом, холодным расчетом и достижением материальной выгоды. Что, безусловно, хорошо для рабочих и финансовых дел, но не дает возмож-

ОВЕН (21 марта - 20 апреля)

Если вы наметили для себя какой-то путь, он будет непростым. Прежде чем идти к чему-то новому, пытаться развиться или достигать чего бы то ни было, вам необходимо разобраться с тем, что вы имеете сейчас. Старые связи, нерешенные вопросы будут сдерживать вас, не давая свobodно идти навстречу своей мечте. И в конечном итоге это может привести к тому, что вы откажетесь двигаться дальше, погрузившись в негативные эмоции. Проявите мудрость и упорство на этой неделе, и вы сможете преодолеть все.

ТЕЛЕЦ (21 апреля - 21 мая)

Эта неделя будет посвящена вопросам финансовым, но предстоит для себя решить, что вам более важно – теплые отношения с близкими людьми или возможность добиться поставленной цели (это может быть и построение карьерной лестницы, и заработок, так и многое другое, что требует вашего внимания в полной мере). Решение, конечно, непростое, но, сделав его, вы имеете возможность значительно улучшить свое материальное положение, заняться новым видом деятельности, сменить работу и еще много чего изменить в своей жизни.

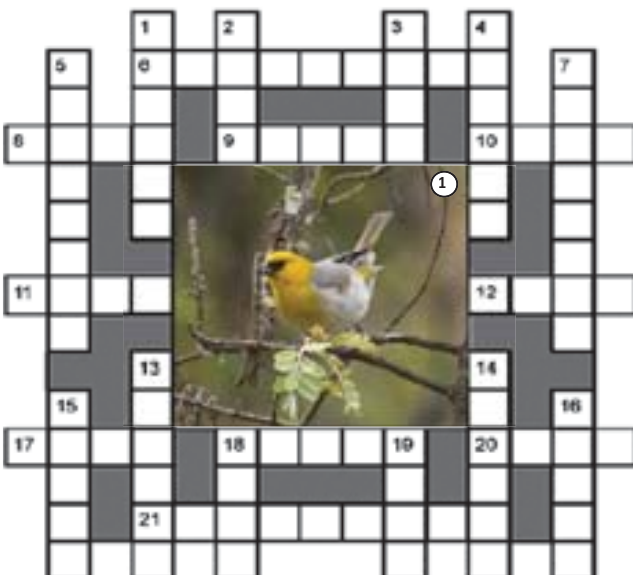
БЛИЗНЕЦЫ (22 мая - 21 июня)

В течение недели вы можете серьезно быть ранены стрелами Амура. Такая вероятность особенно высока в начале недели, после чего в жизни все пойдет не по плану. Вторая половина недели повлечет за собой активные действия, постоянные перемещения, поездки, а также много действий, которые не приведут к какому-то определенному результату. Последняя может сдать нервы, в любом случае повысится интенсивность общения, а также мыслительные процессы. А выдержка и усидчивость падают, что может пойти как на пользу, так и во вред.

РАК (22 июня - 23 июля)

Начало недели достаточно утомительно. Есть возможность довести дела до конца, закончить все начатое в срок, но это потребует значительных физических и умственных усилий. В скором времени удастся нормализовать деятельность и достичь согласия с другими людьми, чтобы мыслить и действовать одинаково. Улучшение в финансовой сфере возможно только к концу недели, в это время будут либо небольшие заработки, либо иные финансовые поступления. В том числе появится возможность взять в долг или получить свои деньги обратно.

КРОССВОРД



По горизонтали: 6. Минерал буровато-красного или золотисто-желтого цвета с вкраплениями слюды, гематита или других минералов, используемый как побор здоровья. 3. У некоторых кочевых племён переносное, конусообразной формы для улучшения зрения. 9. Предмет или обстоятельство, доказывающие виновность лица. 5. Бесконечная длительность времени существования мундификативной деятельности человека. 11. мира, обусловленная несотворимостью и Самым электроотрицательным элементом. 12. Дипломатический демарш. 17. Музыкальное произведение четкого ритма, мужественного звучания, предназначенное для сопровождения коллективного шествия. 18. Символ истины, знания, просвещения, альных станках шуры, тесьма, бахрома, свободы. 20. Один из земных переворотов, кисти и другие изделия, используемые для украшения одежды. 16. Основа, фундамента при нем пласти земной толщ. 21. мент, основание. 18. Свадебный головной убор. 19. Настольная игра.

По вертикали: 1. Разновидность гавантской цветочницы из семейства воробьиных. 2. В шумеро-аккадской мифологии бог здоровья. 3. У некоторых кочевых племён переносное, конусообразной формы для улучшения зрения. 4. Воздушная и водонепроницаемая спортивная куртка. 5. Бесконечная длительность времени существования мундификативной деятельности человека. 11. мира, обусловленная несотворимостью и Самым электроотрицательным элементом. 12. Дипломатический демарш. 17. Музыкальное произведение четкого ритма, мужественного звучания, предназначенное для сопровождения коллективного шествия. 18. Символ истины, знания, просвещения, альных станках шуры, тесьма, бахрома, свободы. 20. Один из земных переворотов, кисти и другие изделия, используемые для украшения одежды. 16. Основа, фундамента при нем пласти земной толщ. 21. мент, основание. 18. Свадебный головной убор. 19. Настольная игра.

● Составила Фатима ДЕРОВА

14. Дельта. 16. Вазис. 18. фата. 19. Лото.
По вертикали: 1. Палица. 2. Лампа. 3. Юрта. 4. Анорак. 5. Вечность. 7. Личность. 13. Бештау.
18. Факел. 20. Лиса. 21. Авторитет.
По горизонтали: 6. Авантюризм. 8. Очки. 9. Улика. 10. Реч. 11. Фтор. 12. Нота. 17. Марш.
ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД



• СПОРТ

ЛУЧШАЯ СБОРНАЯ ЧЕМПИОНАТА ЕВРОПЫ

С 17 по 22 апреля в г. Ростове-на-Дону прошел открытый чемпионат Европы по пауэрлифтингу, собравший около 700 спортсменов из 49 стран.

Президент Федерации пауэрлифтинга России Ю.Б. УСТИНОВ поблагодарил нашу сборную, возглавляемую президентом Федерации пауэрлифтинга КБР Беталом ГУБЖЕВЫМ, и ее старшего тренера Казбека МАЙРАНСАЕВА: «Атлеты из Кабардино-Балкарии показали на этом чемпионате самые высокие результаты. Мы всегда рады их видеть на наших помостах и желаем им спортивных успехов и новых рекордов». Уже в первый соревновательный день копилка нашей сборной пополнилась двумя медалями. В дисциплине «Троеборье» Наталья ТОКАРЕВА в открытой возрастной группе среди

женщин до 48 кг заняла второе место, а в открытой возрастной группе до 82,5 кг Бетал ГУБЖЕВ в тяжелой борьбе занял третье место, выполнив при этом норматив мастера спорта в 19 лет. Последующие дни принесли нашей команде четыре первых места. В дисциплине «Жим штанги лежа» чемпионом Европы в весе до 60 кг стал Адмир ШИДГИНОВ. Среди юношей 13 – 15 лет в весе до 67,5 кг первое место безоговорочно досталось Адаму ГУБЖЕВУ, а Рустам МАШУКОВ в категории до 100 кг не только одержал убедительную победу, но и установил новый мировой рекорд, выжав 122,5 кг.

Среди юношей 18-19 лет в весовой категории до 100 кг не было равных Олегу РОПАИ. К сожалению, всего 5 кг до бронзы не хватало Нажмудину АТЛАСКИРОВУ, который в итоге занял четвертое место, такое же, как и Замудин БАЛКИЗОВ, который выступал в открытой возрастной группе до 90 кг в «Становой тяге». Наши спортсмены не только показали высокие результаты, но и имели возможность пообщаться со звездами мирового пауэрлифтинга и силового экстрима, участвующими в чемпионате: Александром КЛЮШЕВЫМ – двукратным чемпионом мира, Кириллом САРЫЧЕВЫМ – абсолютным чемпионом мира, Владимиром КАЛИНИЧЕНКО – членом сборной России по силовому экстриму, и одним из самых

обаятельных атлетов Михаилом КОКЛЯЕВЫМ, являющимся по рейтингу PLSE самым сильным человеком России 2005, 2006, 2007 годов. По словам Майкла СУИНИ, президента Федерации пауэрлифтинга WPC, чемпионат в г. Ростове-на-Дону прошел на высоком международном уровне. Организаторы соревнований создали все необходимые условия. Спортсменам были предоставлены просторный разминочный зал, где можно было отслеживать ход событий, сцена с двумя помостами, прекрасное оборудование – монолифты и жимовые скамьи. Работа ассистентов также не вызвала никаких нареканий. Отличительная черта пауэрлифтинга – демократичность. Участниками соревнований наравне с основными группами



Майкл Суини, Наталья Токарева и Михаил Кокляев

могут быть все желающие независимо от пола, возраста и, самое главное, состояния здоровья. На данном чемпионате можно было увидеть прекрасные выступления не только ветеранов среди мужчин и женщин, но и инвалидов. Выступление последних вызвало восхищение у всех присутствующих и дало надежду многим людям с ограниченными возможностями.

Появление специализированного центра по пауэрлифтингу в Кабардино-Балкарии способствовало бы развитию данного вида спорта и заложило бы мощный фундамент в здоровое и сильное поколение. P.S. Редакция газеты «Горянка» поздравляет своего сотрудника Н. Токареву с победой!

• Наталья УДАЛОВА

• КИНОЗАЛ ДЛЯ ОДНОГО

Моя французская весна

Посвящается подснежникам – Вик Беретон, Пенелопе Фонтане, Филиппу Бертье, Матье и Попетт...

Есть на свете город, в котором в любое время года витает предчувствие любви. Здесь за каждым перекрестком может произойти романтическое знакомство. Здесь мягкая музыка наполняет сердца и превращает в мелодию даже шум автомобилей на улице. Здесь не бывает случайностей – все наполняет жизнь неведомым миру до этого мгновения ароматом. Город этот – Париж! И живут здесь самые обычные подростки, только одним отличаются от своих сверстников – они не умеют жить без любви. И не всегда важно, принесит она счастье, постоянна она или переменчива, как весенний ветер, важно само ощущение влюбленности, которое приносит с собой острое «чувство жизни».

Подобно искусному кулинару, режиссер преподносит нам восхитительный французский десерт, в который входят самые обычные составляющие, но лишь правильное сочетание этих компонентов дает в итоге тот неповторимый вкус – легкий, воздушный, ароматный, он не вызывает пресыщения и не набивает оскомину.

Фильм о простых истинах. Он не открыл новых тем для кинематографа, вопросы все те же: первая влюбленность, переходный возраст, взаимопонимание (вернее, его отсутствие) старших и младших, взрослые проблемы и детские болезни. Наверное, и ответы те же самые, которые были вчера, сто лет назад, всегда... Создатели фильма не рассказали ничего нового, но преподнесли они это так, что и по сей день «Бум» для многих остается любимым фильмом, любимым «поисковым» ответом, любимым французским десертом. И невозможно говорить

об этом фильме вне контекста еще двух картин – «Бум 2» и «Студентка», созданных тем же великодушным трио – Клод ПИНОТО (режиссер), Владимир КОСМА (композитор) и Софи МАРСО (исполнительница главной роли). Все эти три истории составляют единое произведение, которое связано не только общими героями, мотивами, артистам и, но и чем-то более важным – единым настроением, интонацией, вкусом жизни. Они оставляют после себя ощущение света и любви; их пересматриваешь, потому что помнишь свое состояние при первом просмотре, и очень хочется в него вернуться – ты нравишься себе таким, каким делает тебя фильм.

Безусловно, особые слова всегда хочется сказать о Софи Марсо: восхитительная, очаровательная, красивая, нежная... Она действительно нежна и красива, очаровательна и восхитительна, но еще и необыкновенно талантлива. Взрослея вместе с Вик, она в каждом фильме умеет рассказать новую историю, не повторяясь и не манерничая. Сначала это подросток с подобающими возрасту перепадами настроения; затем взрослеющая девочка – раскрывающийся бутон; потом – студентка Сорбонны, плачущая над стихами Бодлера и Малларме. Но еще одну, уже совсем взрослую Вик показывает нам Марсо в «LOL» Лизы АЛЛЕСАНДРИН – женщину, которая теперь уже пытается понять свою взрослеющую дочь. И можно было бы сказать, что Марсо – актриса одной роли, если бы не такие замечательные «отклонения» от привычного образа, как в фильмах «Храброе сердце», «Я остаюсь», «Аромат любви Фанфан»!



По монмартрским улицам легко скользят редкие солнечные лучи, чувствуется сладковатый запах опавших листьев, за углом торгуют жареными каштанами. До дождя бы успеть выпить в кафетерии горячий шоколад с миндальным пирожным... Потом можно спуститься пешком, не торопясь, до маленького кинотеатра, в котором я вновь окупнусь в настроение моей юности, моей весны. Здесь сегодня показывают «Бум». А вечером в своей маленькой квартире под крышей, слушая дождь и песню Владимира КОСМА «Your eyes» уже в четырнадцатый раз за вечер, я буду писать этот текст, в котором слова бессильно выразить переполняющее меня тепло и ностальгию по чему-то неведомому. И «чтоб утешить ненужную тревогу», возьму сборник французской поэзии, желая постичь непостижимое – очарование Франции.

Гийом Аполлинер

В твоих объятиях мертва
Любовь, а помнишь встречу с нею.
Мертва, но встреча с ней жива,
Надейся вновь на встречу с нею,
Ушла весна еще одна,
Она была такою нежной.
Прощай, ушедшая весна,
Но к нам вернись такой же нежной.

• Марина БИТОВА

• ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

СПАСИБО ЗА ДОБРОЕ ОТНОШЕНИЕ!

Я часто посещаю кондитерский цех на улице Шогенукова, 18, где работает небольшой, но дружный молодой коллектив: кондитеры Рита, Алча, Марита, Жанна, Мадина и Мурад. Руководит коллективом Мадина МАЛЬБАХОВА – очень доброжелательная, веселая, отзывчивая женщина. Как директор она создает работникам хорошие условия труда и вместе с ними так озорливо украшает торты и пирожные, что всегда хочется не только насладиться вкусными изделиями, а, как в музее, работаться яркому оформлению. Я была свидетелем того, как девочка и сама Мадина готовили насмешные куличи. Все было весело, пели, и, кажется, тесто в умелых руках тоже пело и пышно поднималось в формочках. Кондитерский цех заслуживает внимания и уважения, ведь сама директор встречает и провожает посетителей с улыбкой и добрыми пожеланиями. В цехе всегда чисто, уютно, поэтому неудивительно, что в него приятно заходить. Спасибо Вам, Мадина, и всему коллективу за работу! Желаю Вам и вашей коллективу добра, радости и большого счастья!

• Мария ЦЕТЕЛЬНИК,
ветеран Великой Отечественной войны

ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ГРАЖДАНСКОГО ОРУЖИЯ!

Центр лицензионно-разрешительной работы и контроля за частной детективной и охранной деятельностью МВД по КБР информирует вас о том, что в соответствии с действующим законодательством, регламентирующим оборот гражданского и служебного оружия и патронов к нему на территории РФ, владельцы гражданского оружия за месяц до истечения срока действия разрешения на право хранения и ношения принадлежащего им оружия обязаны представить в органы внутренних дел по месту учета оружия предусмотренный законом пакет документов, необходимый для его перерегистрации.

За несвоевременную перерегистрацию оружия КоАП РФ предусматривает привлечение виновных к административной ответственности, изъятие оружия и наложение штрафа в размере до трех тысяч рублей.

С учетом изложенного предлагаем всем владельцам гражданского оружия, у которых истек либо истекает срок действия разрешения на право хранения и ношения оружия, до 15 мая 2012 года явиться в ОВД по месту регистрации оружия для решения вопроса о его перерегистрации.

Справки по телефону: 49-56-13, 49-56-07.

<p>УЧРЕДИТЕЛЬ: ПРАВИТЕЛЬСТВО КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ</p> <p>Главный редактор Зарина КАНУКОВА</p>	<p>Редакционная коллегия: Ф. КАРАЦУКОВА (ответственный секретарь), О. КАЛАШНИКОВА (редактор отдела), М. БАЙСИЕВА (редактор отдела).</p> <p>Над номером работают: М. БАЙСИЕВА – дежурный редактор номера; Т. БЕКУЛОВА, Н. ХОЧУЕВА – комп. верстка; И. ПОГОРЕЛОВА – корректор</p>	<p>Телефоны 42-26-75 – отв. секр.; 42-75-34 – корреспондентская; факс – 42-26-75; 42-75-14 – менеджер</p>	<p>Газета отпечатана в типографии ООО «Тетраграф» г. Нальчик, пр. Ленина, 33</p>	<p>Выходит по средам. Тираж 6144. Заказ Время подписания в печать по графику – 18.00 Подписана 1 мая в 17.00 Индекс – 31222</p>	<p>Газета «Горянка» зарегистрирована Кабардино-Балкарской региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации 23.07.1998 г. Регистрационный номер Н-0143</p>	<p>АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ: 360000, г. Нальчик, пр. Ленина, 5 E-mail: gazeta-goryanka@list.ru</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------